

ES: ESPAÑOL

### FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

En cumplimiento del Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH), Anexo II, modificado por el Reglamento (UE) n.º 2015/830

# SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

Identificador del producto : MIX 393

Nombre del producto : Standohyd plus Basecoat COARSE SILVER

Tipo del producto : Líquido.

**Otros medios de** : 4024669553178

identificación

Fecha de emisión : 14 Enero 2021

Versión : 3.05

Fecha de la emisión anterior: 14 Enero 2021

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

**Usos identificados**: Componente de recubrimiento para uso profesional.

Usos contraindicados : Para uso industrial solo por profesionales capacitados. No está destinado a la venta

ni al uso de los consumidores.

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Axalta Coating Systems Germany GmbH & Co. KG

Christbusch 25 DE 42285 Wuppertal +49 (0)202 529-0

Dirección de e-mail de la : sds-competend

persona responsable de

esta FDS

: sds-competence@axalta.com

1.4 Teléfono de emergencia

**Proveedor** 

+(34)-931768545

## SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

#### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

**Definición del producto**: Mezcla

Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) nº. 1272/2008 [CLP/GHS]

Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317

El producto está clasificado como peligroso según el Reglamento (CE) 1272/2008 con las enmiendas

correspondientes.

Fecha de emisión : 1/14/2021 Versión : 3.05 1/19

### SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

Componentes de ecotoxicidad desconocida : Contiene 2.8 % de componentes de toxicidad desconocida para el medio ambiente

Consultar en la Sección 16 el texto completo de las frases H arriba declaradas.

En caso de requerir información más detallada relativa a los síntomas y efectos sobre la salud, consulte en la Sección 11.

#### 2.2 Elementos de la etiqueta

Pictogramas de peligro



Palabra de advertencia

Atención

Contiene

: 2-Metilisotiazol-3(2H)-ona

Indicaciones de peligro

: H317 - Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

H319 - Provoca irritación ocular grave.

Consejos de prudencia

Prevención

: P280 - Llevar guantes de protección. Llevar gafas o máscara de protección.

P261 - Evitar respirar los vapores.

Respuesta

: P302 + P352 - EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante

P333 + P313 - En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico. P305 + P351 + P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con aqua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si

lleva v resulta fácil. Seguir aclarando.

P337 + P313 - Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

Eliminación **Elementos suplementarios**  : No aplicable. : No aplicable.

: No aplicable.

que deben figurar en las

**Almacenamiento** 

etiquetas

a la fabricación, la comercialización y el uso

de determinadas sustancias, mezclas y artículos peligrosos

**Anexo XVII - Restricciones**: Reservado exclusivamente a usuarios profesionales.

#### 2.3 Otros peligros

El producto cumple con los criterios para la sustancia del tipo PBT o vPvB de conformidad con la Reglamentación (EC) N. ° 1907/2006, Anexo XIII

: Se determinó que esta mezcla no contiene sustancias que sean productos químicos persistentes, bioacumulativos o tóxicos (PBT) o muy persistentes, muy bioacumulativos (vPvB).

Otros peligros que no conducen a una clasificación

: No se conoce ninguno.

Fecha de emisión: 1/14/2021 Versión: 3.05 2/19

## SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

**3.2 Mezclas** : Mezcla

Nombre del producto o ingrediente	Identificadores	%	Reglamento (CE) nº. 1272/2008 [CLP]	Tipo
2-butoxietanol	REACH #: 01-2119475108-36 CE: 203-905-0 CAS: 111-76-2	≤5	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	[1] [2]
butan-1-ol	REACH #: 01-2119484630-38 CE: 200-751-6 CAS: 71-36-3	<3	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336	[1] [2]
aluminio	REACH #: 01-2119529243-45 CE: 231-072-3 CAS: 7429-90-5	≤3	Flam. Sol. 1, H228	[1] [2]
nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno	REACH #: 01-2119463258-33 CE: 919-857-5 CAS: 64742-48-9	<1	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 EUH066	[1]
2-dimetilaminoetanol	REACH #: 01-2119492298-24 CE: 203-542-8 CAS: 108-01-0	<1	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 3, H331 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335	[1]
butanona	REACH #: 01-2119457290-43 CE: 201-159-0 CAS: 78-93-3	<1	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336 EUH066	[1] [2]
4-metilpentan-2-ona	REACH #: 01-2119473980-30 CE: 203-550-1 CAS: 108-10-1	≤0.3	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 EUH066	[1] [2]
nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera	REACH #: 01-2119455851-35 CE: 918-668-5 CAS: 64742-95-6	≤0.2	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 EUH066	[1]
2-Metilisotiazol-3(2H)-ona	CE: 220-239-6 CAS: 2682-20-4 Índice: 613-326-00-9	<0.01	Acute Tox. 3, H301 Acute Tox. 3, H311 Acute Tox. 2, H330 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1) EUH071	[1]

Fecha de emisión : 1/14/2021 Versión : 3.05 3/19

## SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes Consultar en la Sección 16 el texto completo de las frases H arriba declaradas.

No hay ningún ingrediente adicional que, con el conocimiento actual del proveedor y en las concentraciones aplicables, sea clasificado como de riesgo para la salud o el medio ambiente, sea PBT, mPmB o una sustancia que suscite un grado de preocupación equivalente, o tenga asignado un límite de exposición laboral y, por lo tanto, se deba indicar en esta sección.

#### Tipo

- [1] Sustancia clasificada como peligro físico, para la salud o para el medio ambiente
- [2] Sustancia con límites de exposición profesionales
- [3] La sustancia cumple los criterios de PBT según el Reglamento (CE) nº. 1907/2006, Anexo XIII
- [4] La sustancia cumple los criterios de mPmB según el Reglamento (CE) nº. 1907/2006, Anexo XIII
- [5] Sustancia que suscite un grado de preocupación equivalente
- [6] Información adicional debido a la política de la compañía

Los límites de exposición laboral, en caso de existir, figuran en la sección 8.

#### SECCION 4. Primeros auxilios

#### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

General	:	En caso de duda o si los síntomas persisten, solicitar asistencia médica. No
		suministrar nada nor vía oral a una persona inconsciente. Si está inconsciente

colocar en posición de recuperación y solicitar asistencia médica.

Contacto con los ojos : Quítese los lentes de contacto, lavar inmediatamente con abundante agua fresca y

limpia, manteniendo los párpados separados durante al menos 10 minutos y

busque atención médica inmediata.

Por inhalación : Traslade al aire libre. Mantenga a la persona caliente y en reposo. Si no hay

respiración, ésta es irregular u ocurre un paro respiratorio, el personal capacitado

debe proporcionar respiración artificial u oxígeno.

Contacto con la piel : Quítese la ropa y calzado contaminados. Lavar perfectamente la piel con aqua y

jabón, o con un limpiador cutáneo reconocido. NO utilizar disolventes ni diluyentes.

: En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstrele la etiqueta o Ingestión

el envase. Mantenga a la persona caliente y en reposo. NO provocar el vómito.

primeros auxilios

Protección del personal de : No se debe realizar ninguna acción que suponga un riesgo personal o sin formación adecuada. Puede ser peligroso para la persona que proporcione ayuda al dar

respiración boca a boca. Lave bien la ropa contaminada con agua antes de

quitársela, o use quantes.

#### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No hay datos disponibles sobre la mezcla en sí. La mezcla ha sido evaluada siguiendo el método convencional del Reglamento CLP (CE) n.º 1272/2008 y se clasifica en consecuencia por sus propiedades toxicológicas. Consultar las Secciones 2 y 3 para los detalles.

La exposición a concentraciones de vapores de disolventes superiores a los límites de exposición profesional establecidos puede producir irritación de las membranas mucosas y el aparato respiratorio, y efectos adversos sobre los riñones, el hígado y el sistema nervioso central. Los signos y síntomas pueden ser cefalea, mareo, fatiga, debilidad muscular, somnolencia y en casos extremos, pérdida de consciencia.

Los disolventes pueden causar algunos de los efectos anteriores por absorción a través de la piel. El contacto repetido o prolongado con la mezcla puede provocar la eliminación de las grasas naturales de la piel, con resultado de dermatitis por contacto no alérgica y absorción a través de la piel.

El contacto del líquido con los ojos puede causar irritación y lesiones reversibles.

Eso contempla, cuando se conozcan, los efectos tanto inmediatos como retardados y también los efectos crónicos de los componentes derivados de la exposición a corto o largo plazo mediante las vías de exposición oral, por

Fecha de emisión: 1/14/2021 Versión: 3.05 4/19

#### SECCIÓN 4. Primeros auxilios

inhalación y dérmica y el contacto con los ojos.

Contiene 2-Metilisotiazol-3(2H)-ona. Puede provocar una reacción alérgica.

## 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Notas para el médico : Tratar sintomáticamente. Contactar un especialista en tratamientos de

envenenamientos inmediatamente si se ha ingerido o inhalado una gran cantidad.

**Tratamientos específicos**: No hay un tratamiento específico.

Vea la sección 11 para la Información Toxicológica

#### SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

#### 5.1 Medios de extinción

Medios de extinción apropiados : Recomendado: espuma resistente al alcohol, CO2, polvo, pulverizador de agua.

Medios de extinción no apropiados

: No usar chorro de agua.

#### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Peligros derivados de la sustancia o mezcla

: El fuego produce un humo negro y denso. La exposición a los productos de degradación puede producir riesgos para la salud.

Productos peligrosos de la combustión

: Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales: monóxido de carbono, dióxido de carbono, humo, óxidos de nitrógeno.

#### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Medidas especiales que deben tomar los equipos de lucha contra incendios : Enfríe con agua los envases cerrados expuestos al fuego. No verter los residuos de un incendio en desagües o cursos de agua.

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : Puede ser necesario utilizar un respirador adecuado.

### SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

Debido al contenido de disolventes orgánicos de la mezcla:

#### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia : Eliminar las fuentes de ignición y ventilar la zona. Evite respirar vapor o neblina. Consultar las medidas de protección indicadas en las secciones 7 y 8.

Para el personal de emergencia : Si se necesitan prendas especiales para gestionar el vertido, tomar en cuenta las informaciones recogidas en la Sección 8 en relación a los materiales adecuados y no adecuados. Consultar también la información mencionada en "Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia".

## 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

: No permita que pase al drenaje o a una corriente de agua. Si el producto contamina lagos, ríos o aguas residuales, informar a las autoridades pertinentes de acuerdo con las normativas locales.

Fecha de emisión : 1/14/2021 Versión : 3.05 5/19

#### SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

## 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

: Detener y recoger los derrames con materiales absorbentes no combustibles, como arena, tierra, vermiculita o tierra de diatomeas, y colocar el material en un envase para desecharlo de acuerdo con las normativas locales (ver Sección 13). Limpiar preferiblemente con detergentes. Evitar el uso de disolventes.

## 6.4 Referencia a otras secciones

: Consultar en la Sección 1 la información de contacto en caso de emergencia. Consultar en la Sección 8 la información relativa a equipos de protección personal apropiados.

Consulte en la Sección 13 la información adicional relativa al tratamiento de residuos.

## SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

La información recogida en esta sección contiene consejos e indicaciones generales. La lista de Usos identificados en la Sección 1 debe ser consultada para cualquier información disponible de uso específico mencionada en Escenario(s) de Exposición.

## 7.1 Precauciones para una manipulación segura

: Debido al contenido de disolventes orgánicos de la mezcla:

Evitar la producción de concentraciones inflamables o explosivas de vapor en el aire, y evitar las concentraciones de vapor superiores a los límites de exposición profesional.

Además, el producto debe utilizarse únicamente en lugares en los que no existan luces sin protección u otras fuentes de ignición. El equipo eléctrico debe estar protegido de acuerdo con las normas pertinentes.

Mantener alejado del calor, chispas y llamas. No utilizar herramientas que produzcan chispas.

Evítese el contacto con los ojos y la piel. Evitar la inhalación de polvo, partículas, rocío o niebla procedentes de la aplicación de esta mezcla. Evitar la inhalación del polvo producido al lijar.

Deberá prohibirse comer, beber o fumar en los lugares donde se manipula, almacena o trata este producto.

Usar un equipo de proteccion personal adecuado (Consultar Sección 8). No utilizar presión para vaciarlo. El envase no es un recipiente que resiste a la presión.

Mantener siempre en envases del mismo material que el original.

Cumple las leyes de seguridad e higiene en el trabajo.

Información sobre protección en caso de incendio y explosión

Los vapores son más pesados que el aire y pueden difundirse por el suelo. Los vapores pueden formar mezclas explosivas con el aire.

#### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacenar conforme a las normativas locales.

#### Notas sobre almacenamiento conjunto

Mantenerse alejado de: agentes oxidantes, bases fuertes, ácidos fuertes.

#### Información adicional sobre condiciones de almacenamiento

Aplicar las precauciones indicadas en la etiqueta. Consérvese entre las siguientes temperaturas: 5 a 35°C (41 a 95°F). Conservar en un lugar seco, fresco y bien ventilado. Mantenga alejado del calor y luz solar directa. Manténgase el recipiente bien cerrado.

Conservar a distancia de toda fuente de ignición. No fumar. Evitar el acceso no autorizado. Los envases abiertos deben cerrarse perfectamente con cuidado y mantenerse en posición vertical para evitar derrames.

#### 7.3 Usos específicos finales

**Recomendaciones**: No disponible.

Fecha de emisión : 1/14/2021 Versión : 3.05 6/19

### SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

Soluciones específicas del : No disponible.

sector industrial

## SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

La información recogida en esta sección contiene consejos e indicaciones generales. La información que se proporciona está basada en los usos habituales anticipados para el producto. Puede ser necesario tomar medidas adicionales para su manipulación a granel u otros usos que pudieran aumentar de manera significativa la exposición de los trabajadores o la liberación al medio ambiente.

#### 8.1 Parámetros de control

#### Límites de exposición profesional

Nombre del producto o ingrediente	Número de CAS	Valores límite de la exposición
2-butoxietanol	111-76-2	INSHT (España, 2/2019). Absorbido a través de la
		piel.
		VLA-ED: 20 ppm 8 horas.
		VLA-ED: 98 mg/m³ 8 horas.
		VLA-EC: 245 mg/m³ 15 minutos.
		VLA-EC: 50 ppm 15 minutos.
butan-1-ol	71-36-3	INSHT (España, 2/2019).
		VLA-EC: 50 ppm 15 minutos.
		VLA-EC: 154 mg/m³ 15 minutos. VLA-ED: 20 ppm 8 horas.
		VLA-ED: 20 ppin 6 noras.  VLA-ED: 61 mg/m³ 8 horas.
aluminio	7429-90-5	INSHT (España, 2/2018).
	7429-90-5	VLA-ED: 10 mg/m³ 8 horas. Forma: polvo
		VLA-ED: 5 mg/m³, (como Al) 8 horas. Forma: humos
butanona	78-93-3	INSHT (España, 2/2019).
		VLA-ED: 200 ppm 8 horas.
		VLA-ED: 600 mg/m³ 8 horas.
		VLA-EC: 300 ppm 15 minutos.
		VLA-EC: 900 mg/m³ 15 minutos.
4-metilpentan-2-ona	108-10-1	INSHT (España, 2/2019).
		VLA-ED: 20 ppm 8 horas.
		VLA-ED: 83 mg/m³ 8 horas.
		VLA-EC: 50 ppm 15 minutos.
		VLA-EC: 208 mg/m³ 15 minutos.

## Procedimientos recomendados de control

: Si este producto contiene ingredientes con límites de exposición, puede ser necesaria la supervisión personal, del ambiente de trabajo o biológica para determinar la efectividad de la ventilación o de otras medidas de control y/o la necesidad de usar un equipo de protección respiratoria. Deben utilizarse como referencia normas de monitorización como las siguientes: Norma europea EN 689 (Atmósferas en los lugares de trabajo. Directrices para la evaluación de la exposición por inhalación de agentes químicos para la comparación con los valores límite y estrategia de medición) Norma europea EN 14042 (Atmósferas en los lugares de trabajo. Directrices para la aplicación y uso de procedimientos para evaluar la exposición a agentes químicos y biológicos) Norma europea EN 482 (Atmósferas en los lugares de trabajo. Requisitos generales relativos al funcionamiento de los procedimientos para la medida de agentes químicos) Deberán utilizarse asimismo como referencia los documentos de orientación nacionales relativos a métodos de determinación de sustancias peligrosas.

#### **Valores DNEL/DMEL**

Fecha de emisión : 1/14/2021 Versión : 3.05 7/19

## SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

Nombre del producto o ingrediente	Tipo	Exposición	Valor	Población	Efectos
2-butoxietanol	DNEL	Corto plazo Cutánea	89 mg/kg bw/día	Trabajadores	Sistémico
	DNEL	Largo plazo Por inhalación	98 mg/m³	Trabajadores	Sistémico
	DNEL	Largo plazo Cutánea	125 mg/kg bw/día	Trabajadores	Sistémico
	DNEL	Corto plazo Por inhalación	246 mg/m <sup>3</sup>	Trabajadores	Local
	DNEL	Corto plazo Por inhalación	1091 mg/ m³	Trabajadores	Sistémico
	DNEL	Largo plazo Por inhalación	20 ppm	Trabajadores	Sistémico
butan-1-ol	DNEL	Largo plazo Por inhalación	310 mg/m <sup>3</sup>	Trabajadores	Local
aluminio	DNEL	Largo plazo Por inhalación	3.72 mg/m³	Trabajadores	Local
	DNEL	Largo plazo Por inhalación	3.72 mg/m³	Trabajadores	Sistémico
nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno	DNEL	Largo plazo Por inhalación	272 ppm	Trabajadores	Sistémico
Ğ	DNEL	Largo plazo Cutánea	300 mg/kg bw/día	Trabajadores	Sistémico
2-dimetilaminoetanol	DNEL	Largo plazo Cutánea	1.04 mg/ kg bw/día	Trabajadores	Sistémico
	DNEL	Corto plazo Cutánea	5 mg/kg bw/día	Trabajadores	Sistémico
	DNEL	Largo plazo Por inhalación	7.4 mg/m³	Trabajadores	Local
	DNEL	Largo plazo Por inhalación	7.4 mg/m³	Trabajadores	Sistémico
	DNEL	Corto plazo Por inhalación	22 mg/m <sup>3</sup>	Trabajadores	Local
	DNEL	Corto plazo Por inhalación	22 mg/m³	Trabajadores	Sistémico
butanona	DNEL	Largo plazo Por inhalación	600 mg/m <sup>3</sup>	Trabajadores	Sistémico
	DNEL	Largo plazo Cutánea	1161 mg/ kg bw/día	Trabajadores	Sistémico
	DNEL	Largo plazo Por inhalación	200.539 ppm	Trabajadores	Sistémico
4-metilpentan-2-ona	DNEL	Largo plazo Cutánea	11.8 mg/ kg bw/día	Trabajadores	Sistémico
	DNEL	Largo plazo Por inhalación	83 mg/m³	Trabajadores	Local
	DNEL	Largo plazo Por inhalación	83 mg/m³	Trabajadores	Sistémico
	DNEL	Corto plazo Por inhalación	208 mg/m <sup>3</sup>	Trabajadores	Local
	DNEL	Corto plazo Por inhalación	208 mg/m <sup>3</sup>	Trabajadores	Sistémico
nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera	DNEL	Largo plazo Por inhalación	30.1 ppm	Trabajadores	Sistémico
	DNEL	Largo plazo Cutánea	25 mg/kg bw/día	Trabajadores	Sistémico

Fecha de emisión : 1/14/2021 Versión : 3.05 8/19

## SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

#### **Valor PNEC**

Nombre del producto o ingrediente	Detalles de compartimento	Valor	Detalles del método
2-butoxietanol	Planta de tratamiento de aguas residuales	463 mg/l	-
	Suelo	2.33 mg/kg	-
	Sedimento de agua marina	3.46 mg/kg	-
	Agua marina	0.88 mg/l	-
	Agua fresca	8.8 mg/l	-
	Sedimento de agua dulce	34.6 mg/kg	-
butan-1-ol	Agua fresca	0.082 mg/l	-
	Agua marina	0.0082 mg/l	-
	Sedimento de agua dulce	0.324 mg/kg dwt	-
	Sedimento de agua marina	0.0324 mg/kg dwt	-
	Suelo	0.017 mg/kg dwt	_
	Planta de tratamiento de aguas residuales	2476 mg/l	-
aluminio	Agua fresca	0.0749 mg/l	-
	Planta de tratamiento	20 mg/l	-
	de aguas residuales		
4-metilpentan-2-ona	Agua marina	0.06 mg/l	-
	Agua fresca	0.6 mg/l	-
	Sedimento	8.27 mg/kg	-

#### 8.2 Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados

: Proporcione ventilación adecuada. Siempre que sea posible, esto debe lograrse mediante el uso de una buena ventilación local y general de extracción de gases. Si no son suficientes para mantener la concentración de partículas y de vapor de disolventes por debajo del VLA, se debe utilizar una protección respiratoria adecuada.

#### Medidas de protección individual

Medidas higiénicas

: Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo. Usar las técnicas apropiadas para eliminar ropa contaminada. Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas. Verifique que las estaciones de lavado de ojos y duchas de seguridad se encuentren cerca de las estaciones de trabajo.

Protección de los ojos/la cara

: Utilizar gafas de seguridad diseñadas para proteger contra salpicaduras de líquidos.

Protección de la piel

Protección corporal

: El personal debe utilizar ropa antiestática hecha de fibras naturales o sintéticas resistentes a altas temperaturas.

Otro tipo de protección cutánea

: Se deben elegir el calzado adecuado y cualquier otra medida de protección cutánea necesaria dependiendo de la tarea que se lleve a cabo y de los riesgos implicados. Tales medidas deben ser aprobadas por un especialista antes de proceder a la manipulación de este producto.

Fecha de emisión : 1/14/2021 Versión : 3.05 9/19

## SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

Protección respiratoria

Si los trabajadores están expuestos a concentraciones superiores al límite de exposición, deben utilizar respiradores adecuados y certificados.

El lijado en seco, el cortado con llama y/o el soldado de películas secas de pintura producirá polvo y/o humos nocivos. Un lijado o matizado húmedos son preferibles si es posible. Si no puede evitarse la exposición por la ventilación de extracción debe usarse adecuado equipo de protección respiratoria.

Controles de exposición

: No permita que pase al drenaje o a una corriente de agua.

medioambiental

## SECCION 9. Propiedades físicas y químicas

#### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

#### **Aspecto**

Estado físico: Líquido.

Color: Metallic.

Olor : No disponible. **Umbral olfativo** : No disponible.

pН : 7.2 a 8

Punto de fusión/punto de

congelación

: No aplicable.

Punto inicial de ebullición e

intervalo de ebullición

: No aplicable.

Punto de inflamación : Vaso cerrado: 53°C [El producto no sustenta la combustión.]

Tasa de evaporación : No disponible. : No disponible. Inflamabilidad (sólido, gas) Límites de explosión : No disponible.

(inflamabilidad) inferior y

superior

: 2.4 kPa [temperatura ambiente]

Densidad de vapor : No disponible. Densidad : 1.02 g/cm<sup>3</sup>

: Soluble en los siguientes materiales: agua fría. Solubilidad(es)

Coeficiente de reparto: n-

octanol/agua

Presión de vapor

: No disponible.

Temperatura de auto-

inflamación

: 224°C

Temperatura de

descomposición

: No aplicable.

Viscosidad Dinámico (temperatura ambiente): >120 mPa·s Cinemática (temperatura ambiente): >1.18 cm²/s

Propiedades explosivas : No disponible. **Propiedades comburentes** : No disponible. Volátiles de peso : 82.2 % (w/w)

Contenido de COV : 8.9 % (p/p)

9.2 Otros datos

temperatura ambiente (=20°C)

Fecha de emisión: 1/14/2021 Versión: 3.05 10/19

## SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

## SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad

: No hay datos de ensayo disponibles sobre la reactividad de este producto o sus componentes.

10.2 Estabilidad química

: Estable en las condiciones de conservación y manipulación recomendadas (ver

Sección 7).

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

: En condiciones normales de almacenamiento y uso, no se producen reacciones

peligrosas.

10.4 Condiciones que deben evitarse

: Expuesto a altas temperaturas, puede producir productos de descomposición

peligrosos.

10.5 Materiales incompatibles

: Mantener siempre alejado de los materiales siguientes para evitar reacciones

exotérmicas violentas: agentes oxidantes, bases fuertes, ácidos fuertes.

10.6 Productos de descomposición peligrosos

: Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales: monóxido de carbono, dióxido de carbono, humo, óxidos de nitrógeno.

## SECCIÓN 11. Información toxicológica

#### 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

No hay datos disponibles sobre la mezcla en sí. La mezcla ha sido evaluada siguiendo el método convencional del Reglamento CLP (CE) n.º 1272/2008 y se clasifica en consecuencia por sus propiedades toxicológicas. Consultar las Secciones 2 y 3 para los detalles.

La exposición a concentraciones de vapores de disolventes superiores a los límites de exposición profesional establecidos puede producir irritación de las membranas mucosas y el aparato respiratorio, y efectos adversos sobre los riñones, el hígado y el sistema nervioso central. Los signos y síntomas pueden ser cefalea, mareo, fatiga, debilidad muscular, somnolencia y en casos extremos, pérdida de consciencia.

Los disolventes pueden causar algunos de los efectos anteriores por absorción a través de la piel. El contacto repetido o prolongado con la mezcla puede provocar la eliminación de las grasas naturales de la piel, con resultado de dermatitis por contacto no alérgica y absorción a través de la piel.

El contacto del líquido con los ojos puede causar irritación y lesiones reversibles.

Eso contempla, cuando se conozcan, los efectos tanto inmediatos como retardados y también los efectos crónicos de los componentes derivados de la exposición a corto o largo plazo mediante las vías de exposición oral, por inhalación y dérmica y el contacto con los ojos.

Contiene 2-Metilisotiazol-3(2H)-ona. Puede provocar una reacción alérgica.

#### Toxicidad aguda

Fecha de emisión : 1/14/2021 Versión : 3.05

## SECCIÓN 11. Información toxicológica

Nombre del producto o ingrediente	Resultado	Especies	Dosis	Exposición
2-butoxietanol	DL50 Cutánea	Rata	2010 mg/kg	-
	DL50 Oral	Rata	917 mg/kg	-
butan-1-ol	CL50 Por inhalación Vapor	Rata	24000 mg/m <sup>3</sup>	4 horas
	DL50 Cutánea	Conejo	3400 mg/kg	-
	DL50 Oral	Rata	790 mg/kg	-
nafta (petróleo), fracción	DL50 Oral	Rata	>6 g/kg	-
pesada tratada con				
hidrógeno				
2-dimetilaminoetanol	CL50 Por inhalación Gas.	Rata	1641 ppm	4 horas
	DL50 Oral	Rata	2 g/kg	-
butanona	DL50 Cutánea	Conejo	6480 mg/kg	-
	DL50 Oral	Rata	2737 mg/kg	-
4-metilpentan-2-ona	CL50 Por inhalación Vapor	Rata	16.4 mg/l	4 horas
	DL50 Oral	Rata	2080 mg/kg	-
nafta disolvente (petróleo),	DL50 Cutánea	Conejo	3492 mg/kg	-
fracción aromática ligera		-		
	DL50 Oral	Rata	8400 mg/kg	-

**Conclusión/resumen**: No disponible.

#### Estimaciones de toxicidad aguda

Nombre del producto o ingrediente	Oral (mg/ kg)	Cutánea (mg/kg)	Inhalación (gases) (ppm)	Inhalación (vapores) (mg/l)	Inhalación (polvos y nieblas) (mg/l)
Standohyd plus Basecoat COARSE SILVER	11474.1	23760.3	439146.2	183.3	N/A
2-butoxietanol	917	1100	N/A	11	N/A
butan-1-ol	790	3400	N/A	24	N/A
2-dimetilaminoetanol	2000	1100	1641	3	N/A
butanona	2737	6480	N/A	N/A	N/A
4-metilpentan-2-ona	2080	N/A	N/A	16.4	N/A
nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera	8400	3492	N/A	N/A	N/A
2-Metilisotiazol-3(2H)-ona	100	300	N/A	0.5	N/A

### Irritación/Corrosión

Nombre del producto o ingrediente	Resultado	Especies	Puntuación	Exposición	Observación
2-butoxietanol	Ojos - Irritante moderado	Conejo	-	24 horas 100	-
				mg	
	Piel - Irritante leve	Conejo	-	500 mg	-
butan-1-ol	Ojos - Muy irritante	Conejo	-	24 horas 2	-
				mg	
	Ojos - Muy irritante	Conejo	-	0.005 MI	-
	Piel - Irritante moderado	Conejo	-	24 horas 20	-
				mg	
2-dimetilaminoetanol	Ojos - Muy irritante	Conejo	_	5 ŬI	-
	Piel - Irritante leve	Conejo	_	445 mg	-
butanona	Piel - Irritante leve	Conejo	_	24 horas 14	-
		,		mg	
	Piel - Irritante moderado	Conejo	_	24 horas 500	_
				mg	
4-metilpentan-2-ona	Ojos - Irritante moderado	Conejo	_	24 horas 100	_
				UI	
	Ojos - Muy irritante	Conejo	_	40 mg	_

Fecha de emisión : 1/14/2021 Versión : 3.05

## SECCIÓN 11. Información toxicológica

	Piel - Irritante leve	Conejo	-	24 horas 500	-
				mg	

Conclusión/resumen

: No disponible.

Sensibilización

Conclusión/resumen : No disponible.

<u>Mutagénesis</u>

**Conclusión/resumen**: No disponible.

Carcinogenicidad

**Conclusión/resumen**: No disponible.

Toxicidad para la reproducción

Conclusión/resumen : No disponible.

**Teratogenicidad** 

**Conclusión/resumen**: No disponible.

#### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única

Nombre del producto o ingrediente	Categoría	Vía de exposición	Órganos destino
butan-1-ol	Categoría 3	-	Irritación de las vías respiratorias
	Categoría 3		Efectos narcóticos
nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno	Categoría 3	-	Efectos narcóticos
2-dimetilaminoetanol	Categoría 3	-	Irritación de las
			vías respiratorias
butanona	Categoría 3	-	Efectos narcóticos
4-metilpentan-2-ona	Categoría 3	-	Irritación de las
			vías respiratorias
nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera	Categoría 3	-	Irritación de las
			vías respiratorias
	Categoría 3		Efectos narcóticos

#### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

No disponible.

#### Peligro de aspiración

Nombre del producto o ingrediente	Resultado
	PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1 PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1

Otros datos : No disponible.

## SECCIÓN 12. Información ecológica

#### 12.1 Toxicidad

No hay datos disponibles sobre la mezcla en sí.

No permita que pase al drenaje o a una corriente de agua.

La mezcla ha sido evaluada siguiendo el método sumatorio del Reglamento CLP (CE) n.º 1272/2008 y no se clasifica como peligrosa para el medio ambiente, pero contiene sustancia(s) peligrosa(s) para el medio ambiente. Consúltense los detalles en la Sección 3.

Fecha de emisión : 1/14/2021 Versión : 3.05

## SECCIÓN 12. Información ecológica

Nombre del producto o ingrediente	Resultado	Especies	Exposición
2-butoxietanol	Agudo EC50 >1000 mg/l Agua fresca Agudo CL50 800000 µg/l Agua marina	Dafnia - Daphnia magna Crustáceos - Crangon crangon	48 horas 48 horas
	Agudo CL50 1250000 µg/l Agua marina		96 horas
butan-1-ol	Agudo EC50 1983 mg/l Agua fresca	Dafnia - Daphnia magna	48 horas
	Agudo CL50 1730000 µg/l Agua fresca	Pescado - Pimephales promelas	96 horas
butanona	Agudo EC50 >500000 μg/l Agua marina	Algas - Skeletonema costatum	96 horas
	Agudo EC50 5091000 µg/l Agua fresca	Dafnia - Daphnia magna - Larva	48 horas
	Agudo CL50 3220000 µg/l Agua fresca	Pescado - Pimephales promelas	96 horas
4-metilpentan-2-ona	Agudo CL50 505000 μg/l Agua fresca	Pescado - Pimephales promelas	96 horas
	Crónico NOEC 78 mg/l Agua fresca	Dafnia - Daphnia magna	21 días
	Crónico NOEC 168 mg/l Agua fresca	Pescado - Pimephales promelas - Embrión	33 días
2-Metilisotiazol-3(2H)-ona	Agudo EC50 0.18 ppm Agua fresca	Dafnia - Daphnia magna	48 horas
	Agudo CL50 0.07 ppm Agua fresca	Pescado - Óncorhynchus mykiss	96 horas

**Conclusión/resumen**: No disponible.

#### 12.2 Persistencia y degradabilidad

Conclusión/resumen : No disponible.

Nombre del producto o ingrediente	Vida media acuática	Fotólisis	Biodegradabilidad
nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno	-	-	Fácil

#### 12.3 Potencial de bioacumulación

Nombre del producto o ingrediente	LogPow	FBC	Potencial
2-butoxietanol	0.81	-	bajo
butan-1-ol	1	-	bajo
nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno	-	10 a 2500	alta
2-dimetilaminoetanol	-0.55	-	bajo
butanona	0.3	-	bajo
4-metilpentan-2-ona	1.9	-	bajo
nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera	-	10 a 2500	alta

#### 12.4 Movilidad en el suelo

Coeficiente de partición

tierra/agua (Koc)

: No disponible.

Movilidad : No disponible.

### 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

Se determinó que esta mezcla no contiene sustancias que sean productos químicos persistentes, bioacumulativos o tóxicos (PBT) o muy persistentes, muy bioacumulativos (vPvB).

Fecha de emisión : 1/14/2021 Versión : 3.05 14/19

## SECCIÓN 12. Información ecológica

**12.6 Otros efectos adversos**: No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

### SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

La información recogida en esta sección contiene consejos e indicaciones generales. La lista de Usos identificados en la Sección 1 debe ser consultada para cualquier información disponible de uso específico mencionada en Escenario(s) de Exposición.

#### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

#### **Producto**

Métodos de eliminación

: Evitar o minimizar la generación de residuos cuando sea posible. La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales. Desechar los sobrantes y productos no reciclables por medio de un constratista autorizado a su eliminación. Los residuos no se deben tirar por la alcantarilla sin tratar a menos que sean compatibles con los requisitos de todas las autoridades con jurisdicción.

**Residuos Peligrosos** 

: Sí

Consideraciones relativas a la eliminación

: No permita que pase al drenaje o a una corriente de agua.

Desechar de conformidad con todas las normativas federales, estatales y locales

aplicables.

Si este producto se mezcla con otros desechos, puede no ser ya aplicable el código

de desecho del producto original y deberá asignarse el código apropiado. Para obtener información adicional, contactar con las autoridades locales en

materia de desechos.

#### Catálogo Europeo de Residuos (CER)

La clasificación en el Catálogo Europeo de Residuos de este producto, cuando sea dispuesto como residuo es:

Código de residuo	Denominación del residuo
08 01 19*	Suspensiones acuosas que contienen pintura o barniz con disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas

#### **Empaquetado**

Métodos de eliminación

: Evitar o minimizar la generación de residuos cuando sea posible. Los envases residuales deben reciclarse. Sólo se deben contemplar la incineración o el enterramiento cuando el reciclaje no sea factible.

Consideraciones relativas a la eliminación

: Utilizando la información facilitada en esta ficha de datos de seguridad, se debe consultar a la autoridad pertinente en materia de desechos en cuanto a la clasificación de los contenedores vacíos.

Los contenedores vacíos deben ser convertidos en chatarra o reacondicionados. Deseche los recipientes contaminados por el producto de acuerdo con las

disposiciones legales locales o nacionales.

Tipo de envasado	Catálogo Europeo de Residuos (CER)	
CEPE Paint Guidelines	15 01 10*	Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas

#### **Precauciones especiales**

: Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Deben tomarse precauciones cuando se manipulen recipientes vaciados que no hayan sido limpiados o enjuagados. Los envases vacíos o los revestimentos pueden retener residuos del producto. Evitar la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, las vias fluviales, las tuberías de desagüe y las alcantarillas.

Fecha de emisión : 1/14/2021 Versión : 3.05 15/19

## SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 Número ONU	No regulado.	No regulado.	No regulado.	No regulado.
14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	-	-	-	-
14.3 Clase(s) de peligro para el transporte	-	-	-	-
14.4 Grupo de embalaje	-	-	-	-
14.5 Peligros para el medio ambiente	No.	No.	No.	No.

Contaminante marino

No disponible.

14.6 Precauciones particulares para los usuarios

: Transporte dentro de las premisas de usuarios: siempre transporte en recipientes cerrados que estén verticales y seguros. Asegurar que las personas que transportan el producto conocen qué hacer en caso de un accidente o derrame.

# 14.7 Transporte a granel

: No aplicable.

según los instrumentos de la IMO

La descripción real del envío de este producto puede variar en función de varios factores, incluvendo, entre otros, el volumen de material, el tamaño del contenedor, el modo de transporte y el uso de las exenciones o excepciones que se encuentran en las regulaciones aplicables. La información proporcionada en la Sección 14 es una posible descripción de envío para este producto. Consulte a su especialista en envíos o proveedor para obtener la información de asignación apropiada.

## SECCIÓN 15. Información reglamentaria

#### 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

#### Reglamento de la UE (CE) nº. 1907/2006 (REACH)

#### Anexo XIV - Lista de sustancias sujetas a autorización

#### **Anexo XIV**

Ninguno de los componentes está listado.

#### Sustancias altamente preocupantes

Ninguno de los componentes está listado.

Anexo XVII -: Reservado exclusivamente a usuarios profesionales.

Restricciones a la fabricación, la comercialización y el uso de determinadas sustancias, mezclas y artículos peligrosos

Fecha de emisión: 1/14/2021 Versión: 3.05 16/19

## SECCIÓN 15. Información reglamentaria

#### Otras regulaciones de la UE

#### **Directiva Seveso**

Este producto no está controlado bajo la Directiva Seveso.

#### Reglamentaciones nacionales

**Uso industrial** 

: La información contenida en esta hoja de datos de seguridad no constituye la propia evaluación de los riesgos del lugar de trabajo del usuario, como es requerido por otra legislación de salud y seguridad. Las disposiciones de los reglamentos nacionales de salud y seguridad en el trabajo aplican al uso de este producto en el lugar de trabajo.

15.2 Evaluación de la seguridad química : No se ha llevado a cabo valoración de seguridad química.

### SECCIÓN 16. Otra información

#### Código CEPE

: 2

Indica la información que ha cambiado desde la edición de la versión anterior.

Abreviaturas y acrónimos

: ETA = Estimación de Toxicidad Aguda

CLP = Reglamento sobre Clasificación, Etiquetado y Envasado [Reglamento (CE)

No 1272/2008]

DMEL = Nivel de Efecto Mínimo Derivado

DNEL = Nivel sin efecto derivado

Indicación EUH = Indicación de Peligro específica del CLP

N/A = No disponible

PBT = Persistente, Bioacumulativo y Tóxico PNEC = Concentración Prevista Sin Efecto

RRN = Número de Registro REACH

mPmB = Muy Persistente y Muy Bioacumulativa

#### Procedimiento utilizado para deducir la clasificación según el Reglamento (CE) nº. 1272/2008 [CLP/SGA]

Clasificación	Justificación
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	Método de cálculo Método de cálculo

#### Texto completo de las frases H abreviadas

H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H226	Líquidos y vapores inflamables.
H228	Sólido inflamable.
H301	Tóxico en caso de ingestión.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H311	Tóxico en contacto con la piel.
H312	Nocivo en contacto con la piel.

Fecha de emisión : 1/14/2021 Versión : 3.05 17/19

,		
	40 01	información
	16 ()+ra	INTARMACIAN
3 C ( ) ( ) ( ) ( )	ID VIIIA	HILLOH HILACACOLL

raves.
os/
in de

#### Texto completo de las clasificaciones [CLP/SGA]

Texto completo de las clasificaciones [OLI 700]	<u> </u>
Acute Tox. 2	TOXICIDAD AGUDA - Categoría 2
Acute Tox. 3	TOXICIDAD AGUDA - Categoría 3
Acute Tox. 4	TOXICIDAD AGUDA - Categoría 4
Aquatic Acute 1	PELIGRO ACUÁTICO A CORTO PLAZO (AGUDO) - Categoría 1
Aquatic Chronic 1	PELIGRO ACUÁTICO A LARGO PLAZO (CRÓNICO) - Categoría
	1
Aquatic Chronic 2	PELIGRO ACUÁTICO A LARGO PLAZO (CRÓNICO) - Categoría
	2
Asp. Tox. 1	PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1
Eye Dam. 1	LESIONES OCULARES GRAVES O IRRITACIÓN OCULAR -
	Categoría 1
Eye Irrit. 2	LESIONES OCULARES GRAVES O IRRITACIÓN OCULAR -
	Categoría 2
Flam. Liq. 2	LÍQUIDOS INFLAMABLES - Categoría 2
Flam. Lig. 3	LÍQUIDOS INFLAMABLES - Categoría 3
Flam. Sol. 1	SÓLIDOS INFLAMABLES - Categoría 1
Skin Corr. 1B	CORROSIÓN O IRRITACIÓN CUTÁNEAS - Categoría 1B
Skin Irrit. 2	CORROSIÓN O IRRITACIÓN CUTÁNEAS - Categoría 2
Skin Sens. 1	SENSIBILIZACIÓN CUTÁNEA - Categoría 1
Skin Sens. 1A	SENSIBILIZACIÓN CUTÁNEA - Categoría 1A
STOT SE 3	TOXICIDAD ESPECÍFICA EN DETERMINADOS ÓRGANOS
	(STOT) - EXPOSICIÓN ÚNICA - Categoría 3

Fecha de impresión : 14 Enero 2021 Fecha de emisión/ Fecha de : 14 Enero 2021

revisión

Fecha de la emisión anterior : 14 Enero 2021

Versión : 3.05

**Aviso al lector** 

Este producto está destinado exclusivamente para uso industrial.

Se cree que el contenido de la ficha de datos de seguridad (SDS, por sus siglas en inglés) es exacto a la fecha de su publicación, pero está sujeto a cambios a medida que Axalta Coatings Systems, LLC o cualquiera de sus sucursales o filiales (Axalta) reciban nueva información. La presente SDS puede incorporar información proporcionada a Axalta por parte de sus proveedores. Los usuarios deben asegurarse de que se refieren a la versión más actualizada de la SDS. Los usuarios son responsables de seguir las precauciones identificadas en esta SDS. Es responsabilidad de los usuarios cumplir con todas las leyes y reglamentos

Fecha de emisión : 1/14/2021 Versión : 3.05 18/19

### SECCIÓN 16. Otra información

aplicables con respecto a la manipulación, el uso y la eliminación de manera segura del producto. Los usuarios de los productos Axalta deben leer toda la información correspondiente del producto antes de utilizarlo, y determinar la idoneidad de los productos para el uso previsto. A menos que la ley aplicable exija lo contrario, AXALTA NO OTORGA GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, ENTRE OTRAS, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN A UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. La información sobre esta SDS se refiere únicamente al producto específico identificado en la Sección 1, Identificación, y no se refiere a su posible uso en combinación con cualquier otro material o en cualquier proceso específico. Si este producto se va a utilizar en combinación con otros productos, Axalta le recomienda que lea y comprenda las SDS de todos los productos antes de su uso.

© 2018 Axalta Coating Systems, LLC y todas sus filiales. Todos los derechos reservados. Solo se pueden realizar copias para aquellos que utilicen los productos de Axalta Coating Systems.